

DIN ISO 16165:2017-03 (D/E)

Schiffe und Meerestechnik - Schutz der Meeresumwelt - Fachbegriffe in Bezug auf Ölverschmutzungen (ISO 16165:2013); Text Deutsch und Englisch

Ships and marine technology - Marine environment protection - Terminology relating to oil spill response (ISO 16165:2013); Text in German and English

Inhalt	Seite
Nationaler Anhang NA (informativ) Literaturhinweise	4
1 Scope.....	7
1 Anwendungsbereich.....	7
2 Terms and definitions.....	7
2 Begriffe	7
2.1 Oil/oil slick properties	7
2.1 Eigenschaften des Öls/Ölteppichs	7
2.2 Oil classification.....	9
2.2 Öl-Klassifizierung.....	9
2.3 Environmental conditions.....	10
2.3 Umgebungsbedingungen	10
2.4 Assessment techniques	11
2.4 Bewertungstechniken.....	11
2.5 Sampling.....	12
2.5 Probennahme	12
2.6 Containment.....	13
2.6 Eindämmung.....	13
2.6.1 Floating boom equipment terminology	13
2.6.1 Terminologie zu schwimmenden Ölsperren	13
2.6.2 Other containment equipment terminology	15
2.6.2 Terminologie zu weiterer Eindämmungsausrüstung.....	15
2.6.3 Engineering terminology	15
2.6.3 Konstruktion -Terminologie	15
2.6.4 Operational terminology	16
2.6.4 Anwendung -Terminologie.....	16
2.7 Recovery.....	19
2.7 Aufnahme.....	19
2.7.1 Equipment terminology	19
2.7.1 Geräte - Terminologie	19
2.7.2 Skimmer performance terminology.....	19
2.7.2 Terminologie zu Skimmer-Leistungsangaben	19
2.7.3 Operational performance terminology	20
2.7.3 Terminologie zu Betriebsangaben.....	20
2.7.4 Storage terminology.....	21
2.7.4 Lagerung - Terminologie.....	21
2.8 Dispersant use.....	22
2.8 Gebrauch von Dispergatoren.....	22
2.9 Removal by <i>in situ</i> burning.....	24
2.9 Beseitigung durch <i>in-situ</i> -Verbrennung	24
2.10 Shoreline cleanup.....	25
2.10 Küstenreinigung	25
2.10.1 Shoreline terminology	25

2.10.1 Küstenbereich – Terminologie	25
2.10.2 Sediment sizes	26
2.10.2 Korngröße des Sediments	26
2.10.3 Shore zones	27
2.10.3 Küstenzonen, Uferstreifen	27
2.10.4 Cleanup method terminology.....	28
2.10.4 Reinigungsmethoden – Terminologie	28
2.11 Disposal	31
2.11 Entsorgung	31
2.12 Spill management.....	32
2.12 Unfallmanagement.....	32
2.12.1 Contingency planning	32
2.12.1 Notfallplanung.....	32
2.12.2 Incident command system (ICS)	34
2.12.2 Einsatzführungssystem (ICS).....	34
2.12.3 Safety	37
2.12.3 Sicherheit.....	37
Annex A Index	41
Anhang A Stichwortverzeichnis	45